

# Language Education and Multilingualism

## The Langscape Journal

Vol. 5

Langscape es una revista científica en línea, con comité de evaluación de doble ciego y en libre acceso. El volumen número 5 estará dedicado al siguiente tema

### **El multilingüismo en encuentros y comunicación virtuales.**

#### **Nuevos enfoques de los contextos educativos**

Sea cual sea el medio profesional considerado, las prácticas, se observa una tendencia según la cual, hábitos y gestos relacionados con contextos profesionales se desmaterializan y se virtualizan. Tal tendencia sugiere una correlación con el uso creciente y constante de tecnologías digitales, como es el caso en países europeos (Cousteaux, 2019; Eurostat, 2020) así como en el resto del mundo (Gurría, 2019; Wyckoff, 2019). Esta tendencia parece haberse pronunciado desde la situación de crisis pandémica planetaria en 2020, la cual ha llevado a un número considerable de gobiernos a declarar el confinamiento de la población. Como resultado de esta situación, el trabajo desde casa se ha convertido en una rutina para miles de millones de personas en todo el planeta, y esta rutina parece que va a perdurar. Los encuentros y la comunicación virtuales representan un contexto específico, que puede suponer situaciones de contacto personal, educativo, de ocio, pero también profesional. Los encuentros y la comunicación virtuales, en tanto en cuanto contextos discursivos, activan y apelan a los esquemas discursivos de cada individuo, los cuales definen expectativas sobre qué puede ocurrir, y cómo, en el marco de estos espacios virtuales, particularmente en cuanto a lo que se refiere a las prácticas discursivas y el comportamiento de los individuos. Se observa un cambio creciente en los modos de comunicación, en particular en cuanto a lo que se refiere al tipo de discurso empleado (Boyd, 2014). Semejantes cambios pueden impulsar prácticas que favorezcan un uso más contundente de los repertorios lingüísticos de los/as comunicandos/as (Darvin & Norton, 2017), así como nuevas maneras mediante las cuales los/as mismos/as comunicandos/as multilingües comparten y modifican textos y documentos visuales en medios digitales (Canagarajah, 2013).

A partir de estas observaciones, el próximo volumen propone las siguientes preguntas:

- ¿De qué manera los contextos virtuales influyen la comunicación multilingüe/multicultural?
- ¿En qué medida las personas multilingües se adaptan a y se benefician de los espacios, la comunicación y los encuentros virtuales, en cuyo seno es posible participar y llevar a cabo tareas específicas, ya sean de tipo personal y profesional?
- ¿En qué medida el desarrollo de entornos virtuales en entornos educativos y de aprendizaje de lenguas permite y/o modifica la colaboración y las reuniones internacionales y entre fronteras?
- ¿De qué manera puede el multilingüismo afectar la colaboración en encuentros virtuales así como en reuniones en tándem?

- ¿En qué medida los encuentros virtuales multilingües y multiculturales puede tener un impacto en la evolución de la identidad del individuo, en particular en cuanto se refiere a la flexibilidad lingüística y cultural?

Las propuestas de artículos, de 1.5 a 2 páginas, deben enviarse antes del **15 de septiembre de 2021**. Si su propuesta es aceptada, la fecha límite de envío del artículo completo es el **15 de diciembre de 2021**. Las propuestas de artículo y los artículos completos deben enviarse a las siguientes direcciones electrónicas:

Marie-francoise.narcy-combes@univ-nantes.fr

christiane.faecke@philhist.uni-augsburg.de

### **Bibliografía**

Boyd, D. (2014). *It's Complicated: The Social Lives of Networked Teens*. New Haven: Yale University Press.

Burwitz-Melzer, E., Riemer, C. & Schmelter, S. (Eds.) (2019). *Das Lehren und Lernen von Fremd- und Zweitsprachen im digitalen Wandel*. Arbeitspapiere der 39. Frühjahrskonferenz zur Erforschung des Fremdsprachenunterrichts. Tübingen: Narr Francke Attempto.

Canagarajah, S (2013). Negotiating translingual literacy: An enactment. *Research in the teaching of English*, 48(1), 48–67.

Cousteaux, A.-S. (2019). *L'économie et la société à l'ère du numérique* (Insee Références). INSEE. <https://www.insee.fr/fr/statistiques/4238635>

Darvin, R. & Norton, B. (2017). Identity, Language Learning and Critical Pedagogy in Digital Times. In: J. Cenoz, D. Gorter & S. May (Eds.), *Language Awareness and Multilingualism* (43–54) Cham: Springer International Publishing.

Digital economy and society statistics—Households and individuals—Statistics Explained (Statistics Explained). (2020). Eurostat. [https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Digital\\_economy\\_and\\_society\\_statistics\\_-\\_households\\_and\\_individuals](https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Digital_economy_and_society_statistics_-_households_and_individuals)

Gurría, A. (2019). La transformation numérique, ou la métamorphose d'une chenille en papillon. *L'Observateur de l'OCDE*. <https://doi.org/10.1787/79e2b091-fr>

Wyckoff, A. (2019). La transformation numérique: Retour vers le futur. *L'Observateur de l'OCDE*. <https://doi.org/10.1787/6518df3d-fr>